

537631-2026 - Wettbewerb

Polen – Geräte zur Bild- und Tonaufzeichnung und -wiedergabe – Dostawa sprzętu na sale rozpraw oraz wyposażenie przyjaznych pokoi przesłuchań w sądach apelacji wrocławskiej
OJ S 148/2026 04/08/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Sąd Apelacyjny we Wrocławiu

E-Mail: zamowienia@wroclaw.sa.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Dostawa sprzętu na sale rozpraw oraz wyposażenie przyjaznych pokoi przesłuchań w sądach apelacji wrocławskiej

Beschreibung: .1. Przedmiotem zamówienia w ramach zamówienia podstawowego jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego: 1) dostawy urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem na potrzeby cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych, instalację, wdrożenie, uruchomienie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne na salach niewyposażonych dotychczas w sprzęt do cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych (Załącznik nr 3a do Umowy – Wykaz lokalizacji) oraz salach wskazanych do modernizacji (Załącznik nr 3b do Umowy – Wykaz lokalizacji); 2) dostawy, montażu i uruchomienia urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem a także instalację, wdrożenie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne systemu rejestracji audio-wideo dla Przyjaznego Pokoju Przesłuchań (Załącznik nr 3c do Umowy – Wykaz lokalizacji); 3) udzielenie gwarancji na dostarczone w ramach Umowy produkty oraz wykonane usługi na okres 48 miesięcy liczonych od dnia podpisania właściwego protokołu odbioru. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje również opcję w zakresie rzeczowym wskazanym w Załączniku nr 1 do Umowy – Opis przedmiotu zamówienia. Liczbę sal rozpraw i ich lokalizację, liczbę Przyjaznych Pokoi i ich lokalizację oraz dane Zamawiającego i Użytkownika końcowego zawiera Lista dystrybucyjna stanowiąca Załączniki nr 4a – 4b do Umowy.

Kennung des Verfahrens: c8935e3e-1c06-492a-9bd5-bf32f613a25b

Interne Kennung: Z.261.30.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 32330000 Geräte zur Bild- und Tonaufzeichnung und -wiedergabe

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Dostawa sprzętu na sale rozpraw oraz wyposażenie przyjaznych pokoi przesłuchań w sądach apelacji wrocławskiej

Beschreibung: 1. Przedmiotem zamówienia w ramach zamówienia podstawowego jest świadczenie przez Wykonawcę na rzecz Zamawiającego: 1) dostawy urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem na potrzeby cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych, instalację, wdrożenie, uruchomienie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne na salach niewyposażonych dotychczas w sprzęt do cyfrowej rejestracji przebiegu rozpraw sądowych (Załącznik nr 3a do Umowy – Wykaz lokalizacji) oraz salach wskazanych do modernizacji (Załącznik nr 3b do Umowy – Wykaz lokalizacji); 2) dostawy, montażu i uruchomienia urządzeń technicznych wraz z oprogramowaniem a także instalację, wdrożenie oraz serwis gwarancyjny i wsparcie techniczne systemu rejestracji audio-wideo dla Przyjaznego Pokoju Przesłuchań (Załącznik nr 3c do Umowy – Wykaz lokalizacji); 3) udzielenie gwarancji na dostarczone w ramach Umowy produkty oraz wykonane usługi na okres 48 miesięcy liczonych od dnia podpisania właściwego protokołu odbioru. 2. Przedmiot zamówienia obejmuje również opcję w zakresie rzeczowym wskazanym w Załączniku nr 1 do Umowy – Opis przedmiotu zamówienia. Liczbę sal rozpraw i ich lokalizację, liczbę Przyjaznych Pokoi i ich lokalizację oraz dane Zamawiającego i Użytkownika końcowego zawiera Lista dystrybucyjna stanowiąca Załączniki nr 4a – 4b do Umowy.

Interne Kennung: Z.261.30.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 32330000 Geräte zur Bild- und Tonaufzeichnung und -wiedergabe

Optionen:

Beschreibung der Optionen: Zakres rzeczowy wskazany w Załączniku nr 1 do Umowy – Opis przedmiotu zamówienia. Liczbę sal rozpraw i ich lokalizację, liczbę Przyjaznych Pokoi i ich lokalizację oraz dane Zamawiającego i Użytkownika końcowego zawiera Lista dystrybucyjna stanowiąca Załączniki nr 4a – 4b do Umowy

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/10/2026

Laufzeit: 180 Tage

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

Zusätzliche Informationen: 1. Zamawiający nie przewiduje udzielenie zamówień

powtarzalnych, na zasadach o których mowa w art. 214 ust.1 pkt 8 Ustawy. 2. Wykonawca

zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 90 000,00 zł.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 100

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 9 000,00 zł Wykonawca przed zawarciem umowy zobowiązany jest do

wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % ceny oferty brutto.

Frist für den Eingang der Angebote: 03/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 03/09/2026 11:15:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: 1. Od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w Postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy Pzp, przysługuje odwołanie. 2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej na adres KIO lub w formie elektronicznej wyłącznie na adres do doręczeń elektronicznych (e Doręczenia) Urzędu Zamówień Publicznych, przy użyciu publicznej usługi rejestrowanego doręczenia elektronicznego. 3. Odwołanie wnosi się w terminie: 3.1. 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 515 ust. 1 lit. a ustawy Pzp albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób; 3.2. 10 dni – wobec treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia – publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej; 3.3. 10 dni – wobec czynności innych niż określone w pkt 3.1. i 3.2. – od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Sąd Apelacyjny we Wrocławiu

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Sąd Apelacyjny we Wrocławiu

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Sąd Apelacyjny we Wrocławiu

Organisation, die Angebote bearbeitet: Sąd Apelacyjny we Wrocławiu

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Sąd Apelacyjny we Wrocławiu

Registrierungsnummer: 005965788

Postanschrift: ul. Zielińskiego 1

Stadt: Wrocław

Postleitzahl: 53-531

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Land: Polen

Kontaktperson: Sąd Apelacyjny we Wrocławiu

E-Mail: zamowienia@wroclaw.sa.gov.pl

Telefon: +48717489962

Internetadresse: <https://bip.wroclaw.sa.gov.pl/>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Profil des Erwerbers: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza
Registrierungsnummer: 010828091
Postanschrift: ul. Postępu 17a
Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telefon: +48 2245878
Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union
Registrierungsnummer: PUBL
Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: ae5055e0-9fc0-4316-815a-da77f77ef6d0 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 03/08/2026 12:30:21 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 537631-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 148/2026
Datum der Veröffentlichung: 04/08/2026